KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

**QUYEÅN 31**

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng, Tam taïng Phaùp sö Boà-ñeà-löu-chí.*

**Phaùp hoäi 11: XUAÁT HIEÄN QUANG MINH (Phaàn 2)**

*Ta xöa vì kinh naøy* Hoä trì giôùi thanh tònh

*Thöôøng tu taäp ñònh tueä* Vaø thí caùc chuùng sinh. Ta xöa vì kinh naøy Ngöôøi aùc ñeán huûy maéng Ta thöôøng thöông xoùt hoï Vôùi hoï chaúng gia haïi.

*Ta xöa vì kinh naøy* Ai xin ñeàu boá thí Ñeàu tuøy hoï öa thích

*Ñeàu laøm cho hoan hyû.* Ta xöa vì kinh naøy Daâng cho caùc cung ñieän

*Trang nghieâm nhöõng löôùi baùu* Cuùng döôøng leân chö Phaät.

*Ta xöa vì kinh naøy*

*Xaû caùc thöù traân ngoaïn* Vaø ñem chaâu ma-ni

*Cuùng döôøng leân chö Phaät.* Ta xöa vì kinh naøy Thöôøng ghi nhôù aân ngöôøi Cho ñeán nghe moät keä Luoân toân troïng ngöôøi aáy. Ta xöa vì kinh naøy

*Toân troïng ngöôøi trì giôùi* Cho ñeán choã kinh haønh Thöôøng cung kính nôi aáy. Ta xöa vì kinh naøy

*Hoaëc ôû trong sinh töû* Cho ñeán coù chuùt aân

*Thöôøng mong baùo ñaùp hoï.* Ta xöa vì kinh naøy

*Chaúng baùng phaùp caàu lôïi* Thöông meán haøng thaân höõu Vaø taát caû chuùng sinh.

*Ta xöa vì kinh naøy*

*Nghe nhieàu, gioûi giaûng thuyeát* Khoâng chaáp tröôùc caùc phaùp Chaúng laãn tieác vôùi ngöôøi.

*Ta xöa vì kinh naøy* Neáu coù taâm nieäm xaáu Lieàn saùm hoái toäi tieâu

*Chaúng ñeå noù taêng tröôûng.* Ta xöa vì kinh naøy

*Thaân laøm vöông, thaùi töû* Ñöôïc bao nhieâu traân baûo Höông hoa vaø höông boät Ta lieàn phaùt tònh taâm Daâng cuùng leân chö Phaät. Ta xöa vì kinh naøy Thöông nhöõng keû lao tuø Bò caùc thöù khoå sôû

*Ñem thaân mình thay hoï.* Ta xöa vì kinh naøy

*Boû nhöõng vui naêm duïc* Thöôøng moãi thaùng luïc trai Thoï trì caùc caám giôùi.

*Ta xöa vì kinh naøy*

*Thöôøng tu haønh nhaãn nhuïc* Cho ñeán vôùi vôï con

*Cuõng chaúng sinh tham laãn.* Ta xöa vì kinh naøy

*Khieán nhöõng ngöôøi ngheøo ñoùi* Thaûy ñeàu ñöôïc an vui

*Ñaày ñuû nhöõng cuûa baùu.* Ta xöa vì kinh naøy

*Maø nhieáp thoï taát caû* Sa-moân, Baø-la-moân

*Vaø caùc loaøi chuùng sinh.* Ta xöa vì kinh naøy

*Laøm lôïi cho taát caû* Thöôøng laøm ñaïi thí chuû Chaúng tieác vôùi ngöôøi xin, Hoaëc nôi caây hoa quaû Chaúng cho ngöôøi ñoán chaët Thí khaép caùc chuùng sinh Tuøy yù ñeàu ñaày ñuû.

*Thuôû xöa ta boá thí*

*Loøng ta thöôøng bình ñaúng* Trì giôùi ñuû coâng ñöùc

*Phaù giôùi khoâng taøm quyù* Ngöôøi chöùng ñaïi thaàn thoâng Döôùi ñeán loaøi phaøm ngu

*Ta ñeàu toân troïng hoï* Cung kính chu caáp caû. Thuôû xöa ta boá thí Loøng ta khoâng cao haï

*Chaúng caàu sinh coõi laønh* Chí öa thích kinh naøy, Hoaëc laøm cho trong nöôùc Ñeàu khoâng coù oaùn ñòch Ñieàu phuïc caùc loaøi roàng Ñuùng thôøi möa nhuaàn maùt.

*Nguyeät Quang oâng phaûi bieát* Traûi qua voâ löôïng kieáp

*Ta vì caàu kinh naøy* Tu taäp caùc khoå haïnh

*Duø trong traêm ngaøn kieáp* Tuyeân noùi chaúng heát ñöôïc. OÂng ñaõ coù tònh tín

*Thuôû maït theá töông lai* Phaûi sinh taâm chaùnh nieäm Dieãn noùi kinh ñieån naøy.

*Ta duøng maét Phaät xem* Thaáy roõ ñôøi vò lai

*Coù bao nhieâu coâng haïnh* Ñeàu bieát roõ taát caû.

*Neáu coù caùc Tyø-kheo* Vì caàu trí voâ thöôïng Hay duøng taâm tònh tín

*Dieãn noùi kinh ñieån naøy* Ngöôøi aáy vaø choã ôû

*Ta bieát roõ taát caû.* Neáu thuôû vò lai sau

*Nghe kinh naøy maø thích* Chí nguyeän vaø phöông tieän Ta bieát roõ taát caû.

*Neáu nhöõng ngöôøi haï lieät* Chaúng nghe kinh ñieån naøy Cheâ bai ngöôøi tuyeân thuyeát Ta bieát roõ taát caû.

*Neáu coù caùc Tyø-kheo* Vaø caùc Tyø-kheo-ni

*Ñöôïc nghe kinh ñieån naøy* Caûm thöông maø khoùc loùc

*Ta ñeàu thoï kyù hoï*

*Ñöôïc thaáy Ñaáng Toái Thaéng.* Nguyeät Quang oâng phaûi bieát Thaàn thoâng löïc cuûa Phaät Hoaëc ngöôøi taâm thanh tònh Hoaëc ngöôøi chaúng thanh tònh Hoaëc ngöôøi coù tín giaûi

*Ta ñeàu bieát roõ caû.*

*Neáu coù caùc chuùng sinh*

*Chí nguyeän thöôøng tòch tónh* An truï caùc thieàn ñònh Chaúng dính maéc sinh töû Cho ñeán nhöõng taäp khí

*Ñeàu vónh vieãn döùt haún* Caùc coâng ñöùc nhö vaäy Ta ñeàu bieát roõ caû.

*Hoaëc coù caùc chuùng sinh* Meâ chaáp phaùp hö voïng Hoaëc coù caùc chuùng sinh Vôùi Phaät loøng meán thích Nhöõng vieäc ñôøi vò lai

*Ta ñeàu bieát roõ caû.*

*Neáu coù caùc chuùng sinh* Nhieãm tröôùc vui theá gian Vôùi Phaät chuûng Boà-ñeà Chaúng kheùo khai phaùt ñöôïc Do vì nhaân duyeân aáy

*Lui maát caùc phöông tieän.* Neáu coù ngöôøi bieát ñöôïc Chö Phaät Boà-ñeà chuûng Ngöôøi aáy taát seõ ñöôïc

*Voâ bieân quang thanh tònh.* Nguyeät Quang oâng phaûi xem Nhöõng quang minh nhö vaäy Moãi moãi söï nhaân duyeân Thaûy ñeàu coù sai khaùc.

*OÂng duøng söùc trí tueä* Phaûi bieát roõ taát caû Neáu boû aùc tri thöùc Maø gaàn guõi baïn laønh Hoä trì giôùi thanh tònh

*Thaønh töïu Phaät quang minh.* OÂng phaûi hoä caùc caên

*Rôøi boû khoâng taøm quyù* Tu haønh caùc phaùp laønh

*Hoä trì caùc chuùng sinh.* OÂng phaûi boû tranh caõi Thaáu toû nôi taùnh khoâng Chaúng tham caàu lôïi döôõng

*Nghe nhieàu, gioûi giaûng thuyeát.* OÂng phaûi xem lôïi döôõng Döôøng nhö laø phaån nhô

*Chôù vì phaån lôïi döôõng* OÂ nhieãm taâm thanh tònh Thöôøng caàu tìm trí tueä Seõ ñöôïc lôïi voâ thöôïng. OÂng phaûi tu Phaät ñaïo

*Quaùn Phaät ñoàng phaùp taùnh* Thöôøng thaép ñuoác ñaïi phaùp Soi khaép trong theá gian.

*OÂng phaûi nhö nuùi to* Taâm an truï baát ñoäng Bò chöôûi hoaëc bò ñaùnh Ñeàu nhaãn ñöôïc taát caû. OÂng phaûi vì chuùng sinh

*Laøm baïn laønh chaân thaät* Phaûi boû taâm haï lieät Thöôøng tu haïnh thanh tònh. OÂng duøng taâm kieân coá Dieãn noùi phaùp voâ thöôïng Kinh vi dieäu nhö ñaây

*Neân trao ngöôøi Töø taâm.* Muoán caàu trí voâ thöôïng Chôù sôï haõi sinh töû

*Do ñaây boû ñöôïc aùc*

*Seõ ñöôïc lôïi thuø thaéng.* Ví nhö ngöôøi trí saùng Kheùo hay duøng ñöôïc löûa Hoaëc naáu chín thöùc aên

*Chaúng bò löûa chaùy phoûng.* Neáu laø keû ngu si

*Khoâng coù phöông tieän kheùo* Ñeå löûa chaïm vaøo tay

*Lieàn bò löûa chaùy phoûng.* Cuõng nhö ngöôøi truùng ñoäc Meâ muoäi taâm cuoàng loaïn Duøng löûa ñeå cöùu trò

*Do ñoù maø ñöôïc laønh.* Nguyeät Quang oâng phaûi bieát Ngöôøi trí cuõng nhö vaäy

*Nöông yù bieát yù khoâng* Neân ôû trong sinh töû,

*Nöông nhaõn bieát nhaõn khoâng* Khoâng chaáp tröôùc nôi nhaõn Neáu bieát ñöôïc nhö vaäy

*ÔÛ nhaõn cuõng voâ haïi.*

*Neáu bieát nhaõn taùnh khoâng* Thaønh töïu trí chaân thaät Vì do trí chaân thaät

*Seõ phaùt ñöôïc aùnh saùng.* Neáu bieát nhaõn taùnh khoâng Döùt haún loøng tham duïc

*Vì khoâng coù tham duïc* Seõ phaùt ñöôïc aùnh saùng. Taát caû nhöõng phieàn naõo Saân, si vaø ngaõ chaáp Phuù, naõo cuøng xan, taät Voâ taøm vaø voâ quyù

*Phaãn, haän cuøng coáng cao* Kieâu maïn vaø thöôïng maïn Sieåm, cuoáng cuøng phoùng daät Moãi moùn noùi nhö tham,

*Neáu ñöôïc trí chaân thaät* Bieát roõ nhaõn tòch dieät Do vì bieát tòch dieät

*Seõ phaùt ñöôïc aùnh saùng.* Neáu ñöôïc trí chaân thaät Truï trong Phaät lyù thuù Vì ôû trong lyù thuù

*Seõ phaùt ñöôïc aùnh saùng.* Neáu ñöôïc trí chaân thaät

*Truï trong Phaät phöông tieän* Vì ôû trong phöông tieän

*Seõ phaùt ñöôïc aùnh saùng.* Neáu chaúng tu thaät trí Maø rôøi ñöôïc chöôùng naõo Vaø thaønh ra aùnh saùng Ta chöa töøng nghe thaáy. Neáu sieâng tu thaät trí

*Rôøi haún nhöõng chöôùng naõo* Thuaän theo coâng haïnh aáy Seõ phaùt ra aùnh saùng.

*Neáu caàu haïnh toái thaéng* Phaûi hoïc taäp kinh naøy Cuùng döôøng chö Nhö Lai

*Ñöôïc thaät trí phöông tieän.* Neáu tu trí chaân thaät

*Phaûi cuùng döôøng nhö Phaät* Thaønh phaùt ra aùnh saùng Nhö traùi naèm trong tay.

*Neáu meâ nhaõn voâ ngaõ* Thì maát phaùp Sa-moân

*Ngöôøi aáy chaúng neân ñöôïc* Phaùt aùnh saùng nhö vaäy.

*Neáu bieát nhaõn voâ ngaõ* Thì neân phaùp Sa-moân Ngöôøi aáy seõ chöùng ñöôïc Phaùt aùnh saùng nhö vaäy. Neáu bieát nhaõn taän teá Thì bieát nhó sinh teá

*Do bieát nhó sinh teá*

*Neân thaønh phaùp Sa-moân.* Neáu chaúng bieát khaép ñöôïc Bieân teá cuûa nhaõn taùnh

*Thì cuõng chaúng bieát khaép* Bieân teá cuûa nhaõn sinh Ngöôøi aáy chaúng ñöôïc thaønh Phaùt aùnh saùng nhö vaäy.

*Neáu coù theå bieát khaép* Bieân teá cuûa nhaõn taùnh Thì cuõng bieát khaép ñöôïc Bieân teá cuûa nhaõn sinh Ngöôøi aáy seõ chöùng ñöôïc Phaùt aùnh saùng nhö vaäy. Neáu chaúng kheùo bieát roõ Bieân teá cuûa nhaõn taùnh Thì chaúng kheùo bieát roõ Bieân teá cuûa nhaõn sinh

*Ngöôøi aáy chaúng ñöôïc thaønh* Phaùt aùnh saùng nhö vaäy.

*Neáu kheùo bieát roõ ñöôïc* Bieân teá cuûa nhaõn taùnh Thì kheùo bieát roõ ñöôïc Bieân teá cuûa nhaõn sinh Ngöôøi aáy seõ chöùng ñöôïc Phaùt aùnh saùng nhö vaäy. Neáu chaúng hieän bieát roõ Bieân teá cuûa nhaõn taùnh Thì chaúng hieän bieát roõ Bieân teá cuûa nhaõn sinh

*Ngöôøi aáy chaúng ñöôïc thaønh* Phaùt aùnh saùng nhö vaäy.

*Neáu ñöôïc hieän bieát roõ* Bieân teá cuûa nhaõn taùnh Thì cuõng hieän bieát roõ Bieân teá cuûa nhaõn sinh Ngöôøi aáy seõ chöùng ñöôïc Phaùt aùnh saùng nhö vaäy. Neáu chaúng kheùo bieát roõ Bieân teá cuûa nhaõn taùnh Thì chaúng khaép bieát roõ Bieân teá cuûa nhaõn sinh

*Ngöôøi aáy chaúng ñöôïc thaønh* Phaùt aùnh saùng nhö vaäy.

*Neáu kheùo bieát roõ ñöôïc* Bieân teá cuûa nhaõn taùnh Thì cuõng kheùo bieát roõ Bieân teá cuûa nhaõn sinh Ngöôøi aáy seõ chöùng ñöôïc Phaùt aùnh saùng nhö vaäy. Neáu chaúng kheùo bieát roõ Thanh tònh cuûa nhaõn taùnh Thì cuõng chaúng kheùo bieát Thanh tònh cuûa nhó taùnh

*Ngöôøi aáy chaúng ñöôïc thaønh* Phaùt aùnh saùng nhö vaäy.

*Neáu kheùo bieát roõ ñöôïc* Thanh tònh cuûa nhaõn taùnh Thì cuõng kheùo bieát roõ Thanh tònh cuûa nhó taùnh Ngöôøi aáy seõ chöùng ñöôïc Phaùt aùnh saùng nhö vaäy.

*Taát caû nhó, tyû, thieät* Thaân, yù cuøng saéc, thanh Höông, vò, xuùc vaø phaùp Ñòa, thuûy, hoûa, phong ñaïi Taùnh söï theá gian khoå Uaån, giôùi theá saép sinh

*Cuøng vôùi thanh, höông thaûy* Taát caû ñeàu nhö theá.

# Ñöùc Theá Toân baûo Ñoàng töû Nguyeät Quang:

–Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh naøo phaùt taâm höôùng ñeán Ñaïi thöøa vì hoï muoán ñöôïc thaønh töïu vieân maõn xuaát hieän quang minh nhö vaäy, thì coù taùm möôi caên laønh laøm tö löông.

# Nhöõng gì laø taùm möôi? Ñoù laø hoä nieäm chuùng sinh. Khoâng coù loøng laøm toån haïi.

Vôùi giôùi caám thanh tònh thì phuïng trì khoâng keùm khuyeát. Taâm thöôøng bình ñaúng. Khoâng coù dua vaïy, cuõng khoâng coù taâm xan, taät, tham, cuoáng. Saâu tin kinh ñieån vi dieäu Ñaïi thöøa. Cuõng chaúng meán luyeán giaøu sang, kieâu caêng, phoùng daät. Ñaày ñuû söùc nhaãn naïi. Chí nguyeän khoâng thoaùi thaát. YÙ thích thanh tònh. ÔÛ a-lan-nhaõ. Chaúng nöông ôû quyeán thuoäc, lôïi döôõng, danh voïng. An truï caùc thieàn ñònh xuaát hieän quang Tam-muoäi. Vôùi ngöôøi coù giôùi haïnh chaúng sieåm khuùc maø phuïng thôø. Vôùi ngöôøi ñoàng phaïm haïnh thì phaùt khôûi yù thích thuø thaéng. Vì kính meán phaùp neân raát toân troïng caùc Hoøa thöôïng vaø A- xaø-leâ. Thaáu roõ Kheá kinh. Tuyeân thuyeát kheùo gioûi. Lôøi noùi thaønh thaät. An truï chaùnh tö duy. Sieâng troàng caên laønh. Thöôøng laøm vieäc boá thí. Bieát roõ nghieäp ma. Giöõ kín caùc caên. Lôøi noùi an töôøng roõ raøng. Bieát raønh chaân ñeá. Cuõng hay bieát roõ töï töôùng cuûa caùc ñòa vò. Caàu voâ taän saéc. Chaúng tieác thaân maïng. Daïy doã boán chuùng tuyeät suy töôûng theá gian. Rôøi caùc taø kieán cho raèng khoâng coù ñôøi sau. Chaúng hieän töôùng laï phænh keû chöa hoïc. Thöôøng töï heát söùc ñem phaùp maø mình ñaõ hoïc ra khai thò cho ngöôøi. Chaúng bao giôø khen ngôïi aâm thanh ca vònh. Cuõng chaúng khen ngôïi ñoà trang söùc. Chöùng nhaäp caùc ñeá lyù. Ñaày ñuû ña vaên. Rôøi boû nguû nghæ. Sieâng caàu chaùnh phaùp. Toân troïng Ñöùc Phaät. Phaùt taâm Boà-ñeà. Boû söï nghieäp theá gian. Tu taäp caùc hoïc xöù. Vì meán phaùp neân nöông töïa caùc baïn hay gioûi. Caàu tìm caùc caên laønh khoâng coù loøng chaùn ñuû. Meán thích xuaát gia. Hoä trì Phaät phaùp. Chaúng khôûi aùc nghieäp. Vôùi giaùo phaùp khoâng nghi ngôø. Kheùo noùi ví duï. Khai thò bí maät. Vôùi ñaïi Boà-ñeà chí caàu khoâng moûi. Chöa heà queân maát kinh ñieån ñaõ ñöôïc hoïc. Chaúng boû töï hoïc. Ñieàu phuïc dò luaän. Caàu ñaïo giaûi thoaùt xuaát ly. Tu voâ löôïng coâng haïnh. Taâm mình quyeát ñònh nôi phaùp trí kia. Thaáy roõ nhaân quaû luaân hoài noái nhau. Chaúng luyeán tröôùc ba coõi. Rôøi lìa taêng thöôïng maïn. Vôùi keû baát tín thì xaây döïng ñoái trò. Roõ thaáy quaû baùo sai bieät ôû ñôøi vò lai. Kheùo bieát tieàn teá chaúng nhôø möôïn duyeân ngöôøi khaùc. Nôi haïnh vieãn ly thì sieâng naêng tu taäp. Nôi töôùng toát cuûa Phaät thì trang nghieâm toaøn veïn. Ñoù laø taùm möôi töôùng.

# Laïi nöõa, naøy Nguyeät Quang! Taùm möôi phaùp aáy vaøo trong naêm phaùp.

Nhöõng gì laø naêm phaùp? Ñoù laø bieát sinh töû, bieát Nieát-baøn, bieát phieàn naõo heát saïch, bieát taêng thöôïng, bieát phöôùc quaû.

# Laïi nöõa, naøy Nguyeät Quang! Naêm phaùp aáy vaøo trong hai phaùp. Ñoù laø taâm thanh tònh trang nghieâm vaø saéc thanh tònh trang nghieâm.

Laïi nöõa, naøy Nguyeät Quang! Hai phaùp aáy vaøo trong moät phaùp. Ñoù laø coù theå thaønh töïu voâ ngaïi giaûi thoaùt cuûa chö Phaät Nhö Lai.

# Laïi nöõa, naøy Nguyeät Quang! Laïi coù taùm möôi phaùp kheùo coù theå thaønh töïu voâ ngaïi giaûi thoaùt cuûa chö Phaät Nhö Lai.

Nhöõng gì laø taùm möôi phaùp? Ñoù laø boá thí tö löông. Trí tueä roäng lôùn. Tu giôùi thanh tònh. Rôøi phieàn naõo noùng böùc. Xoâ deïp kieâu maïn. Lôøi noùi dòu daøng. Vôùi caùc söï vieäc khoâng vieäc gì chaúng bieát, phaûi thôøi ñuùng luùc. Cuõng bieát baïn laønh. Höôùng ñeán Ñaïi thöøa. Maëc giaùp tinh taán. Oai nghi lôïi ích cho ngöôøi. Vôùi keû sa vaøo phieàn naõo thì laøm cho hoï döùt nghi laàm. Phaù tröø phaùp aùc. Tu haønh phaùp laønh. Chaúng laøm baïn vôùi ngöôøi aùc. Gieo troàng caên laønh khoâng chaùn ñuû. Phaùt taâm Boà-ñeà duõng maõnh tinh taán. Hay bieát ma söï. Chöùng caùc ñeá lyù. Chaân thaät cuùng döôøng. Quyeát roõ khoâng nghi. Loøng nhôù ñeán chuùng sinh, thöôøng oâm loøng teá ñoä. Chaúng chaáp tröôùc ba coõi. Phaùt khôûi taâm roäng lôùn. Vôùi chuùng sinh baát thieän thì chæ cho hoï thaáy loãi aùc. Boû tham, saân, si. Chaúng mong caàu lôïi naêm duïc. Thaønh thuïc chuùng sinh. Söûa sang thaùp cuûa Phaät. Toân troïng cung kính caùc baäc Thaùnh. Thaân caän phuïng thôø ngöôøi an truï Ñaïi thöøa. Khoâng bao giôø khen ngôïi ngöôøi

# ôû thöøa haï lieät. Rôøi xa haøng Thanh vaên. Xoâ deïp oaùn ñòch. Vôùi Phaät Theá Toân thì cuùng döôøng roäng lôùn. Phuïng thôø cuùng döôøng vôùi taâm thuø thaéng. Ñöôïc trí voâ ngaïi. Ñaày ñuû bieän taøi. Duøng caùc thí duï ñeå khai thò chaùnh phaùp. Chaúng bao giôø sai traùi vôùi taùnh khoâng. Caàu phaùp khoâng bieáng treã. Phaùt baøy nghóa saâu xa. Ñuû ñaïi Toång trì. Thuyeát phaùp khoâng nhieãm tröôùc. Coù theå truyeàn baù roäng raõi hoùa ñaïo khoâng nhaøm chaùn. Vieân maõn caùc coâng haïnh. Coù oai ñöùc lôùn. Bieän taøi khoâng trôû ngaïi. Thaønh töïu ña vaên. Chaúng khen ngôïi ngöôøi aùc. Tu caùc nghieäp laønh. Hieåu roõ caùc uaån. Rôøi boû caùc kieán chaáp. Thoâng ñaït nhaân taùnh. Vöôït hôn choã sôû haønh. Xa rôøi caûnh quaáy. Phaùt sinh loøng tin thanh tònh. An truï chaùnh ñaïo. Öa thích Ñaïi thöøa. Bình ñaúng nhieáp thoï. Chaúng chaáp tröôùc voâ ngaõ. Chaúng nhaøm sinh töû thích caàu Nieát-baøn. Vì thieåu duïc neân ôû a-lan-nhaõ. Thöôøng ñi khaát thöïc khoâng löôøi moûi. Tuøy coù ñöôïc gì trong loøng sinh vui möøng bieát ñuû. Rôøi voâ taøm quyù. Thaân caän chö Phaät. Cuøng ôû vôùi baïn laønh. Boû caùc phi loaïi. Thöông caùc phaøm phu. Ñoàng haïnh chuùng sinh. Vôùi Phaät coù loøng tin thanh tònh. Rôøi lìa chaúng phaûi phaùp khí. Vôùi ngöôøi traùi nhau thì chaúng cuøng hoï chuyeän vaõn. Ngöôøi chaúng ñeán caàu thì chaúng chæ daïy, neáu coù ngöôøi ñeán caàu thì theo cô nghi maø thuyeát phaùp. Bình ñaúng vôùi moùn aên. Thöôøng laøm vieäc khaép boá thí môû cöûa boá thí lôùn.

Naøy Nguyeät Quang! Taùm möôi phaùp aáy coù theå ñöôïc voâ ngaïi giaûi thoaùt cuûa chö

# Phaät.

Ñöôïc nghe phaùp aáy, Ñoàng töû Nguyeät Quang raát vui möøng, lieàn ôû tröôùc Ñöùc Phaät

# noùi keä raèng:

*Ñöùc Phaät bieát nhaõn taän bieân teá* Neân hay xuaát hieän trí thanh tònh Vì hay xuaát hieän trí thanh tònh Neân ñuû Nhö Lai thanh tònh quang. Ñöùc Phaät bieát roõ nhaõn voâ ngaõ Neân hay xuaát hieän thanh tònh aâm Vì hay xuaát hieän thanh tònh aâm Neân ñuû Nhö Lai töôùng Phaïm aâm. Thuôû xöa Ñöùc Phaät lôïi chuùng sinh Neân hay thaønh töïu ngöõ thanh tònh Vì hay thaønh töïu ngöõ thanh tònh Lôïi ích voâ löôïng caùc theá gian.

*Ñöùc Phaät bieát roõ nhaõn taùnh khoâng* Neân hay thaønh töïu trí Toång trì

*Vì hay thaønh töïu trí Toång trì*

*Xuaát hieän Nhö Lai voâ löôïng quang.* Ñöùc Phaät bieát roõ nhaõn sai bieät

*Teân khaùc cuûa nhaõn cuõng voâ bieân* Vì bieát danh töï khaùc voâ bieân

*Xuaát hieän Nhö Lai voâ löôïng quang.* Phaät bieát vaên töï sai bieät moân

*Bieát nhaõn roãng khoâng lìa vaên töï* Vì bieát nhaõn khoâng lìa vaên töï

*Xuaát hieän Nhö Lai voâ löôïng quang.* Neáu ngöôøi suy gaãm nhaõn voâ ngaõ

*Thì bieát lôøi Phaät laø chaân thaät* Vì bieát lôøi Phaät laø chaân thaät

*Xuaát hieän Nhö Lai quyeát ñònh quang.* Nhö Lai thaønh töïu thaéng thaàn thoâng Lieàn bieát voâ bieân nhaõn dieät hoaïi

*Vì bieát roõ ñöôïc nhaõn dieät hoaïi* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân* Roõ thaáu voâ bieân nhaõn sinh khôûi Nhö Phaät bieát ñöôïc nhaõn sinh khôûi

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Nhó, tyû, thieät, thaân cuøng vôùi yù

*Saéc, thanh, höông, vò, xuùc vaø phaùp* Cho ñeán theá gian thanh danh thaûy Phaûi bieát quan saùt ñeàu nhö vaäy.

*Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân* Ñaõ ñuû Boá thí ba-la-maät

*Nhö Phaät Boá thí ba-la-maät*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû Tònh giôùi ba-la-maät

*Nhö Phaät Tònh giôùi ba-la-maät*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû Nhaãn nhuïc ba-la-maät

*Nhö Phaät Nhaãn nhuïc ba-la-maät*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû Tinh taán ba-la-maät

*Nhö Phaät Tinh taán ba-la-maät*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû Thieàn ñònh ba-la-maät

*Nhö Phaät Thieàn ñònh ba-la-maät*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû Trí tueä ba-la-maät

*Nhö Phaät Trí tueä ba-la-maät*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû Phaùp thaân ba-la-maät

*Nhö Phaät Phaùp thaân ba-la-maät*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû voâ bieân saéc thanh tònh

*Nhö Phaät ñaû ñuû saéc thanh tònh*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû voâ bieân yù thanh tònh

*Nhö Phaät ñaõ ñuû yù thanh tònh*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû voâ bieân thaéng coâng ñöùc

*Nhö Phaät ñaõ ñuû thaéng coâng ñöùc*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû voâ bieân saéc töôùng toát

*Nhö Phaät ñaõ ñuû saéc töôùng toát*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû voâ bieân thanh thanh tònh

*Nhö Phaät ñaõ ñuû thanh thanh tònh* Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy. Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ ñuû voâ bieân ñaïi thaàn bieán

*Nhö Phaät ñaõ ñuû ñaïi thaàn bieán*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân

*Vì ñoä chuùng sinh ôû ba coõi*

*Nhö Phaät hoùa ñoä chuùng sinh aáy*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ khoûi voâ bieân haïnh sinh töû

*Nhö Phaät ñaõ khoûi haïnh sinh töû*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ khoûi voâ bieân haïnh tham duïc

*Nhö Phaät ñaõ khoûi haïnh tham duïc* Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy. Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ khoûi voâ bieân haïnh saân haän

*Nhö Phaät ñaõ khoûi haïnh saân haän*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ khoûi voâ löôïng haïnh ngu si

*Nhö Phaät ñaõ khoûi haïnh ngu si*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ khoûi voâ löôïng haïnh tham, saân Nhö Phaät ñaõ khoûi haïnh tham, saân

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ khoûi voâ löôïng haïnh saân, si

*Nhö Phaät ñaõ khoûi haïnh saân, si*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ khoûi voâ löôïng tham si haïnh

*Nhö Phaät ñaõ khoûi tham si haïnh*

*Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy.* Ñaïi Bi Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Ñaõ khoûi voâ bieân haïnh ñaúng phaàn Nhö Phaät ñaõ khoûi haïnh ñaúng phaàn Con nguyeän cuõng mau ñöôïc nhö vaäy. Ñaïo Sö ñaõ khoûi haïnh tham duïc

*Laøm lôïi ích khaép caùc theá gian* Nhö Phaät lôïi ích caùc theá gian Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy. Ñaïo Sö ñaõ khoûi haïnh saân haän Laøm lôïi ích khaép caùc theá gian Nhö Phaät lôïi ích caùc theá gian Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy. Ñaïo Sö ñaõ khoûi haïnh ngu si

*Laøm lôïi ích khaép caùc theá gian* Nhö Phaät lôïi ích caùc theá gian Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy. Ñaïo Sö ñaõ khoûi haïnh tham, saân Laøm lôïi ích khaép caùc theá gian Nhö Phaät lôïi ích caùc theá gian Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy. Ñaïo Sö ñaõ khoûi haïnh saân, si

*Laøm lôïi ích khaép caùc theá gian* Nhö Phaät lôïi ích caùc theá gian Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy. Ñaïo Sö ñaõ khoûi haïnh tham, si Laøm lôïi ích khaép caùc theá gian Nhö Phaät lôïi ích caùc theá gian Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy. Ñaïo Sö ñaõ khoûi haïnh ñaúng phaàn Laøm lôïi ích khaép caùc theá gian Nhö Phaät lôïi ích caùc theá gian Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy. Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng

*Ñieàu phuïc taát caû chuùng chö Thieân* Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy Ñöôïc laøm Ñieàu Ngöï Thieân Nhaân Sö.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Ñieàu phuïc taát caû caùc Long chuùng Con nguyeän cuõng neân trí nhö vaäy

*Ñöôïc laøm Ñieàu Ngöï Thieân Nhaân Sö.* Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng

*Ñieàu phuïc taát caû chuùng Daï-xoa* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Ñöôïc laøm Ñieàu Ngöï Thieân Nhaân Sö. Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng

*Ñieàu phuïc taát caû Caøn-thaùt-baø* Cho ñeán voâ löôïng Cöu-baøn-traø Vaø coù bao nhieâu caùc quyeán thuoäc Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy

*Ñöôïc laøm Ñieàu Ngöï Thieân Nhaân Sö.* Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng

*Bieát roõ nghóa chaân thaät caùc phaùp* Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy Vôùi nghóa chaân thaät khoâng coøn nghi. Nhö Lai bieát roõ khoå voâ bieân

*Lôïi ích taát caû loaøi quaàn sinh*

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy* Vôùi khoå taän kia khoâng coøn nghi. Nhö Lai bieát roõ nhaân taän bieân Lôïi ích taát caû loaøi quaàn sinh

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy* Vôùi nhaân taän kia khoâng coøn nghi. Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng

*Roõ thaáu haønh nghieäp cuûa theá gian* Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy Vôùi nghieäp theá gian khoâng coøn nghi. Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng

*Roõ thaáu theá gian xöù phi xöù*

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng*

*Roõ thaáu caùc nghieäp quaû theá gian* Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng*

*Roõ thaáu caùc chuûng taùnh theá gian* Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Roõ thaáu taát caû haïnh saùu loaøi

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy*

*Lôïi ích voâ löôïng caùc theá gian.* Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng Roõ thaáu caùc thaéng giaûi theá gian

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Roõ thaáu taát caû caùc caên taùnh

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Roõ thaáu tónh löï caùc Tam-muoäi

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng*

*Roõ thaáu caùc coâng haïnh giaûi thoaùt* Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Roõ thaáu sôû haønh cuûa ñaúng phaàn

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Roõ thaáu sôû haønh cuûa ñaúng chí

*Con nguyeän thaønh töïu trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai bieát roõ veà sinh töû*

*Löu chuyeån ñeàu do phieàn naõo sinh* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai taát caû ñeàu bieát roõ*

*Lôïi ích theá gian khoâng ai baèng* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai kheùo truï nôi ñaúng trì*

*Phaùt khôûi trí phöông tieän thuø thaéng* Nguyeän con cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Roõ thaáu voâ bieân haïnh ñôøi tröôùc

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Roõ thaáu sinh töû khoâng coù bieân

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Roõ thaáu taát caû phieàn naõo heát

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng*

*Thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng giaùc* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy

*Lôïi ích taát caû caùc theá gian.* Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng Rôøi caùc phieàn naõo vaø taäp khí

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Bieát roõ duïc nhieãm chöôùng Boà-ñeà

*Con nguyeän cuõng thaønh trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Bieát roõ phaùp xuaát ly sinh töû

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai bieát raønh nôi phaùp nghóa* Giaùc ngoä voâ löôïng caùc chuùng sinh Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai bieát roõ veà phaùp taùnh*

*Nhö huyeãn, nhö moäng, nhö soùng naéng* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai bieát roõ veà theá gian* Taát caû vaên töï vaø ngoân thuyeát

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai ñaày ñuû thaéng bieän taøi* Khai thò phaùp thaäm thaâm vi dieäu Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai kheùo ñieàu thaân, ngöõ, yù* Taát caû ñeàu tuøy trí tueä haønh

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Lôïi ích taát caû caùc theá gian.

*Nhö Lai bieát roõ caû ba ñôøi*

*Khoâng laáy, khoâng luyeán, khoâng chöôùng ngaïi* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy

*Lôïi ích taát caû caùc theá gian.* Nhö Lai kheùo tu giôùi, ñònh, tueä

*Nôi aáy taát caû khoâng thoaùi chuyeån* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Laøm Ñaïi Bi Toân trong ba coõi.

*Nhö Lai kheùo tu haïnh giaûi thoaùt*

*Giaûi thoaùt tri kieán khoâng thoaùi chuyeån* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Laøm Ñaïi Bi Toân trong ba coõi.

*Nhö Lai kheùo tu nôi chaùnh quaùn* Trôøi, Ngöôøi theá gian khoâng ai baèng Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy Laøm Ñaïi Bi Toân trong ba coõi.

*Nhö Lai ñaày ñuû trí thuø thaéng* Nôi caùc theá phaùp khoâng oâ nhieãm

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Laøm Ñaïi Bi Toân trong ba coõi.

*Nhö Lai bieát roõ veà theá gian* Ñeàu thaáy roõ caùc theå, caùc loaøi

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Nôi caùc theå aáy khoâng coøn nghi.

*Nhö Lai bieát raønh meù taän sinh* Neân ôû nôi aáy khoâng meâ hoaëc

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Nôi taùnh taän sinh ñöôïc khoâng nghi. Nhö Lai bieát roõ meù tòch tónh

*Neân ôû nôi aáy khoâng nghi hoaëc* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy

*Nôi taùnh tòch tónh ñöôïc khoâng nghi.* Nhö Lai bieát roõ meù löu chuyeån

*Neân ôû nôi aáy khoâng nghi hoaëc* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy

*Nôi taùnh löu chuyeån khoâng coøn nghi.* Nhö Lai bieát raønh tieàn haäu teá

*Neân ñaày ñuû ñöôïc trí voâ sö*

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Nôi tieàn haäu teá khoâng coøn nghi.

*Nhö Lai bieát raønh meù chuyeån sinh* Neân ñaày ñuû ñöôïc trí voâ sö

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Nôi taùnh chuyeån sinh khoâng coøn nghi. Nhö Lai bieát raønh tieàn haäu teá

*Nôi nhaõn ñoaïn thöôøng khoâng chaáp tröôùc* Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy

*Nôi tieàn haäu teá khoâng coøn nghi.* Nhö Lai bieát raønh meù taän sinh

*Nôi nhaõn ñoaïn thöôøng khoâng chaáp tröôùc*

*Con nguyeän cuõng ñöôïc trí nhö vaäy* Nôi taùnh taän sinh khoâng coøn nghi. Neáu ngöôøi chaúng roõ tieàn haäu teá Thì hoï chaáp laáy nôi tham duïc

*Nhö Lai chöùng bieát tieàn haäu teá* Neân nôi tham duïc khoâng oâ nhieãm. Neáu ngöôøi chaúng roõ meù höõu voâ Thì hoï chaáp laáy nôi tham duïc Nhö Lai chöùng bieát meù höõu voâ Neân nôi tham duïc khoâng oâ nhieãm. Neáu ngöôøi chaúng roõ taän voâ taän Thì hoï chaáp laáy nôi tham duïc Nhö Lai chöùng bieát taän voâ taän Neân nôi tham duïc khoâng oâ nhieãm.

*Neáu ngöôøi chaúng roõ chuyeån voâ chuyeån* Thì hoï chaáp laáy nôi tham duïc

*Nhö Lai chöùng bieát chuyeån voâ chuyeån* Neân nôi tham duïc khoâng oâ nhieãm.

*Saân, si, phaãn, phuù vaø taät, cuoáng* Sieåm khuùc, coáng cao vôùi maïn, kieâu Boá thí, Trì giôùi cuøng Nhaãn nhuïc Thieàn ñònh, Trí tueä ñeàu nhö vaäy.

# Luùc aáy Ñöùc Theá Toân bieát taâm nieäm saâu kín cuûa Ñoàng töû Nguyeät Quang, lieàn mæm cöôøi phoùng aùnh saùng maøu hoaøng kim chieáu khaép voâ löôïng, voâ bieân theá giôùi. ÔÛ caùc theá giôùi aáy laøm lôïi ích xong, aùnh saùng aáy trôû veà nhieãu quanh Ñöùc Phaät ba voøng roài töø treân ñænh ñaàu cuûa Ñöùc Phaät maø thaâu vaøo.

Boà-taùt Di-laëc lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, ñeå hôû vai aùo beân phaûi, goái phaûi chaám ñaát ñaûnh leã chaân Ñöùc Phaät, roài chaép tay cung kính noùi keä khen ngôïi baïch hoûi Ñöùc Phaät:

*Tieáng Ca-laêng-taàn-giaø* Maây saám sö töû roáng

*Phaùt tieáng troáng phaùp lôùn* Côù gì Phaät mæm cöôøi?

*Saùng hôn ngaøn maët trôøi* AÂm thanh hay thanh tònh Coâng ñöùc raát hy höõu

*Côù gì hieän quang minh?* Thí, giôùi, nhaãn, tinh taán Ñònh, tueä thaûy trang nghieâm Taát caû ñeàu vieân maõn

*Côù gì hieän quang minh?* Tieáng cuûa Phaät nhu nhuyeán Thöôøng xa rôøi thoâ ngöõ Kheùo chöõa beänh chuùng sinh Côù gì hieän quang minh?

*Ñaïi Bi Löôõng Tuùc Toân*

*Bieát nhaõn thöôøng khoâng tòch* Duøng Phaïm aâm thanh tònh Vì chuùng sinh dieãn thuyeát.

*Nhó, tyû, thieät, thaân, yù* Cho ñeán caùc thanh danh Caùc Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo Trí nhaãn cuõng nhö vaäy.

*Ñaïi Bi Löôõng Tuùc Toân* Bieát nhaõn taän sinh teá Tòch tónh vaø löu chuyeån Taát caû ñeàu khoâng tòch. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù

*Saéc, thanh, höông, vò, xuùc* Cho ñeán caùc thanh danh Taát caû ñeàu nhö vaäy.

*Phaät laïi noùi nhaân duyeân* Xa rôøi nôi ñoaïn thöôøng Chaúng töï, chaúng tha taùc Do caùc duyeân maø sinh. Phaät laïi duøng caùc moân Khai thò goác söï khoå Hoaëc laïi duøng caùc nghóa

*Khen ngôïi Phaät quang minh,* Duøng voâ löôïng ngoân töø Dieãn noùi phaùp tòch dieät Khoâng nhaân, khoâng thoï giaû

*Khoâng ngaõ, khoâng chuùng sinh.* Quaù khöù voâ löôïng Phaät

*Cuõng duøng chaúng nghó baøn* Traêm ngaøn caùc keä tuïng Dieãn noùi phaùp nhö vaäy.

*Ñöùc Nhö Lai dieãn thuyeát* Phaùp coâng ñöùc chaân thaät Khoâng noùi, khoâng ngöôøi noùi Phaùp ñöôïc noùi cuõng khoâng. Phaät noùi phaùp toái thaéng Giaùc ngoä caùc chuùng sinh Chö Thieân vaø Daï-xoa Ngöôøi nghe ñeàu ñöôïc toû.

*Taát caû A-tu-la*

*YÙ thích ñaõ thanh tònh*

*Voâ löôïng haøng chuùng nhaân* Löôùi nghi ñeàu tröø heát,

*Bieát roõ taùnh cuûa tham* Dieät hoaïi saân cuøng si

*AÙi maïn vaø voâ minh* Sieåm, taät vôùi hyù luaän Cho ñeán caùc khoå uaån Ñeàu boû rôøi taát caû.

*Caùc cuù nghóa nhö vaäy* Roát raùo ñeàu thanh tònh Nhö Lai nôi moät phaùp Thoâng ñaït caùc thöù danh. Soá aáy traêm ngaøn vaïn Cho ñeán chaúng nghó baøn Nôi voâ löôïng chö Phaät Kheùo hoïc phaùp nhö vaäy Maø ôû trong moät phaùp

*Dieãn thuyeát khoâng cuøng taän.* Nhö Lai kheùo roõ thaáu

*Taát caû caùc phaùp moân* Cuõng hay phaân bieät bieát Danh cuù thöôïng, trung, haï, Tu hoïc nôi taát caû

*Caùc ngoân töø khaùc laï* Maø tuyeân noùi kheùo hay Nghóa vi dieäu Ñeä nhaát.

*Tieáng thanh tònh nhö vaäy* Nhaân duyeân hoøa hôïp khôûi Cuõng chaúng nöông löôõi hoïng Cho ñeán nôi thaân taâm.

*Ñaïi ñòa ñoäng saùu caùch* Chuùng möôøi phöông ñeàu hoïp Chaép tay chieâm ngöôõng Phaät Mong tröø nghi cho chuùng.

*Nhö Lai kheùo bieát roõ* Nhaõn taän sinh bieân teá

*Töï taùnh thöôøng khoâng tòch* Khoâng ñeán cuõng khoâng ñi Khoâng truï, khoâng xöù sôû Thaâm nhaäp nôi thaät teá.

*Maét Phaät khoâng chöôùng ngaïi* Vì theá nay con hoûi:

*Nhö Lai kheùo bieát roõ* Taùnh nhaõn tieàn haäu teá Taän voâ taän löu chuyeån

*Töï taùnh thöôøng khoâng tòch* Khai thò caùc phaùp nghóa Khieán theá gian hoan hyû Tieáng Ñöùc Phaät myõ dieäu

*Côù gì hieän mæm cöôøi?* Phaät bieát tieàn haäu teá

*Taùnh nhaõn thöôøng khoâng tòch* Rôøi ngoân töø phaân bieät

*Côù gì mieäng mæm cöôøi?* Phaät bieát nhaõn voâ löôïng Caùc lôøi leõ tuyeân noùi

*Baûn taùnh thöôøng khoâng tòch* Côù gì hieän mæm cöôøi?

*Phaät bieát meù taän sinh*

*Taùnh nhaõn thöôøng khoâng tòch* Boû rôøi caùc phieàn naõo

*Chöùng trí Phaät Boà-ñeà* Ñuû danh tieáng thuø thaéng Côù gì hieän mæm cöôøi?

*Phaät töø laâu tu hoïc*

*Dieãn thuyeát chaúng nghó baøn* Roõ thaáu taùnh nhaõn khoâng Lìa caáu thöôøng thanh tònh, Voâ löôïng caùc taâm haønh Moät nieäm ñeàu bieát roõ Quang minh chieáu theá gian Ñoù laø thoaïi töôùng gì?

*Ñaïi Tieân Ñaúng Chaùnh Giaùc* Toái Thaéng Löôõng Tuùc Toân Phieàn naõo ñeàu ñaõ tröø

*Taâm Phaät thöôøng tòch tónh* Nhö Lai trí thuø thaéng Thaáu suoát meù nhaõn taän Laïi do nhaân duyeân gì

*Maø nay hieän mæm cöôøi?* Nhó, tyû, thieät, thaân, yù Saùu traàn vaø boán ñaïi Cho ñeán caùc thanh danh Taát caû ñeàu nhö vaäy.

*Phaät bieát nhaõn voâ ngaõ* Cuõng thaáu nhó voâ thöôøng Vaø roõ tyû taùnh khoâng

*Côù gì hieän mæm cöôøi?* Phaät bieát thieät voâ ngaõ Cuõng thaáu thaân voâ thöôøng Vaø roõ yù taùnh khoâng

*Côù gì hieän mæm cöôøi?* Phaät bieát saéc voâ ngaõ

*Cuõng thaáu thanh voâ thöôøng*

*Vaø roõ höông taùnh khoâng* Côù gì hieän mæm cöôøi?

*Phaät bieát vò voâ ngaõ*

*Cuõng thaáu xuùc voâ thöôøng* Vaø roõ phaùp taùnh khoâng Côù gì hieän mæm cöôøi?

*Phaät bieát ñòa voâ ngaõ* Cuõng thaáu thuûy voâ thöôøng Vaø roõ hoûa taùnh khoâng

*Côù gì hieän mæm cöôøi?* Phaät bieát phong voâ ngaõ Cuõng thaáu taùnh voâ thöôøng Vaø roõ söï taùnh khoâng

*Côù gì hieän mæm cöôøi?* Bieát theá gian voâ ngaõ Cuõng thaáu khoå voâ thöôøng Vaø roõ uaån taùnh khoâng Côù gì hieän mæm cöôøi?

*Phaät bieát giôùi voâ ngaõ* Cuõng thaáu theá voâ thöôøng Vaø roõ sinh taùnh khoâng Côù gì hieän mæm cöôøi?

*Phaät bieát thanh voâ ngaõ* Cuõng thaáu danh voâ thöôøng Vaø roõ ñaïo taùnh khoâng

*Côù gì hieän mæm cöôøi?* Phaät bieát trí voâ ngaõ Roõ tòch tónh voâ thöôøng

*Vaø chuùng sinh taùnh khoâng* Côù gì hieän mæm cöôøi?

*Phaät bieát taùnh, voâ taùnh* Cuõng bieát ngaõ, phi ngaõ Vaø roõ yù thích khoâng Côù gì hieän mæm cöôøi? Thaáy sinh töû voâ ngaõ

*Cuõng thaáu thöôøng voâ thöôøng* Vaø roõ Nieát-baøn khoâng

*Côù gì hieän mæm cöôøi?* Nhö Lai taâm giaûi thoaùt Danh tieáng khaép ba coõi

*Ñeá Thích cuøng Nhaân vöông* Long thaàn ñeàu cuùng döôøng. Nhö Lai kheùo bieát roõ

*Bieân teá nhaõn taän sinh* Cho ñeán nôi tòch tónh

*Côù gì hieän mæm cöôøi?* Voâ löôïng haøng Phaät töû Ñeàu hoïp ôû chuùng hoäi Töø mieäng Phaät sinh ra Töø phaùp bieán hoùa sinh

*Ñeàu ñeán ñöùng tröôùc Phaät* Chaép tay maø toân troïng.

*Con vì caùc chuùng aáy*

*Hoûi duyeân côù phoùng quang.* Nhö Lai kheùo bieát roõ

*Nhaõn taùnh khoâng, voâ ngaõ* Vöôït leân treân taát caû Ngöôøi taïi gia tu hoïc.

*Phaät duøng trí bình ñaúng* Roõ phaùp khoâng sai bieät Nhö Lai yù thích bieát

*Chaéng duøng thaàn thoâng thaáy.* Phaät bieát nhaõn voâ ngaõ

*Taùnh khoâng chaúng ñeán ñi* Trí thanh tònh voâ bieân

*Côù gì hieän mæm cöôøi?*

# 